



CLUB ZYTIG

SC AEGERTEN BRÜGG

AUGUST 2016 | Nr. 73



Das Team hinter unserem Team:



Hauptsponsoren SC Aegerten Brugg



Club Zytig, SC Aegerten Brugg, erscheint 2x jährlich

Briefadresse: SC Aegerten Brugg, Postfach 187, 2555 Brugg

Postcheckkontonummer: 25-9418-9

Telefonnummer Sportplatz Neufeld: 032 373 16 43

Besuchen Sie uns im Internet: www.scab.ch oder verfolgen Sie uns auf:

facebook

E-Mail Redaktion: clubzytig@scab.ch



FELDSCHLÖSSCHEN

Feldschlösschen Getränkegruppe

Längfeldweg 50 • 2504 Biel • Tel. 084 880 50 10

gratis Parkplätze

Herzlich willkommen im **RESTAURANT** Bahnhof Brügg

- **vielseitige Küche**
mit leckeren hausgemachten Spezialitäten
- **gepflegter Speisesaal**
hübsch dekoriert
- **grosser Festsaal mit Bühne**
die ideale Location für bis zu 100 Personen
- **Schräger Schopf**
Grillparty mit Freunden
- **gemütliche Gartenterrasse**
mit grossen schattigen Bäumen
- **Kinderspielplatz**
für unseren kleinen Gäste

Unser Bahnhofli-Hit
Flambi-Spiess®
Spiess-Variationen
direkt an Ihrem
Tisch flambiert!

Bahnhofstrasse 3 • 2555 Brügg • Tel. 032 373 11 37
www.restaurant-bahnhof-bruegg.ch



Bachhüslü, Hofladen, Lohnmosterei

www.kochers-hof.ch

Familie
Miriam + Thomas Kocher
alte Bernstrasse 5
2558 Aegerten
Telefon 032 373 27 72



Nach dem Training oder Match:

Feine Pizzas aus dem Holzofen!

Francesco La Spina und sein Team
freuen sich auf Ihren Besuch

RISTORANTE / PIZZERIA
«Bären» Bielstrasse 4, 2558 Aegerten, 032 373 11 07



new.helio-xpress gmbh
poststrasse 32 | 2504 biel | 032 323 16 66 | www.nhx.ch | mail@nhx.ch



drucken **kopieren** **beschriften**
gestalten **scannen** **ausrüsten**
pläne **poster** **flyer**
karten **prospekte** **dokumentationen**

drucken auf den • gebracht!

Schweizerische Mobiliar
Versicherungsgesellschaft

Generalagentur Biel

Daniel Tschannen
Dufourstrasse 28
2502 Biel

Telefon 032 327 29 05
Telefax 032 322 54 75

E-Mail alberto.zoboli@mobi.ch

Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Alberto Zoboli
Verkaufsleiter

Privat
Burgerweg 8, 2557 Studen
Telefon 032 373 35 82
Natel 079 218 70 37

Unsere "Neue Vereinsleitung"

Liebe Vereinskolleginnen und Kollegen

Die Aktivmannschaften, das Frauenteam, all unsere Juniorenequipes und die Senioren 30, 40, 50+ sind bereits in die Meisterschaft gestartet oder stehen kurz davor. Zum Saisonstart wünschen wir allen Teams und Betreuern viel Erfolg, Spass und tolle Momente als Mannschaft.
Toi, toi, toi...

Vision und Konzept 2021:

Die Vision 2021 und das Konzept sind zu Papier gebracht und kommuniziert.

Nun gilt es, diesen Papiertiger zum Leben zu erwecken und der Vision 2021 Taten folgen zu lassen.

Dabei müssen wir uns aber alle bewusst sein, dass der Weg zum Ziel auf und neben dem Platz auch über Niederlagen und Misserfolge führen wird.

Damit wir diese Höhen und Tiefen konstruktiv und zielführend meistern können braucht es neben Fleiss, Engagement und Glück auch Eure Mithilfe und Unterstützung.

Nur wenn jeder die Ideen der Vision 2021 mitträgt und bereit ist seinen eigenen Beitrag zu leisten, werden wir die ambitionierten Ziele erreichen.

Bringt Euch deshalb konstruktiv und positiv ein und nehmt aktiv an der Gestaltung der Vision 2021 und am Vereinsleben teil.

Lasst uns gemeinsam ein Umfeld und ein Vereinsleben schaffen, das seinesgleichen sucht und hilft mit unseren SCAB weiterzubringen und weiterzuentwickeln.

In diesem Sinne wünschen wir euch allen einen tollen und erfolgreichen Herbst und verabschieden uns mit einem Zitat von Dante Alighieri (Italiener):

*"Der eine wartet, dass die Zeit sich wandelt.
Der andere packt sie kräftig an und handelt"*

Die Vereinsleitung



BRILLEN
+
KONTAKTLINSEN

**Koch
Optik**

Dufourstr. 13 | Biel
Tel. 032 322 49 88



Altstadt Kellerei Biel
FAMILIE VOGELBACHER

CAVES DE LA VIEILLE VILLE DE BIENNE SA
Altstadt Kellerei Biel AG

Zentralstr. 141, rue Centrale 141
CH-2503 Biel-Bienne

Tel.: +41 (0)32 325 20 30
Fax.: +41 (0)32 325 20 31

E-Mail: info@altstadt-kellerei.ch
Internet: www.altstadt-kellerei.ch

- ✓ Erstklassiges Sortiment an nationalen und internationalen Spitzenweinen und Spirituosen.
- ✓ Exklusivimporte aus ganz Europa.
- ✓ Kompetente Beratung.
- ✓ Lieferung oder Versand.
- ✓ Weinseminar.
- ✓ Originelle Geschenkgutscheine und stilvolle Verpackungen in verschiedenen Grössen.
- ✓ Direktverkauf, Mengen-, Abhol- und Barzahlungsrabatt.
- ✓ Grasparkplätze vor der Kellerei.

sutter + weidner
fassadenplanung
alleestrasse 11
2503 biel

tel. 032 322 73 13 / fax 032 322 73 17
www.sutter-weidner.ch

- Projektierungen
- Expertisen
- Projektmanagement
im Fenster- und Fassadenbau

BERATUNG VERKAUF SERVICE VERMIETUNG

DER KAFFEEMASCHINEN PROFI, IN IHRER REGION

**CAFÉ CENTER
BIEL AG**

ZENTRALSTRASSE 103
2503 BIEL / BIENNE
TEL: 032/322'64'44
FAX: 032/322'84'44

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

MONTAG - FREITAG: 09.00 - 12.00 UHR
14.00 - 18.00 UHR
SAMSTAG: 09.00 - 12.00 UHR

WWW.CAFECENTER-BIEL.CH



WC, Lavabo oder Küche verstopft?
Wir zeigen dem Kanal den Meister.



Kanalmeister AG | 3252 Worben | www.kanalmeister.ch

**kanal
meister**



Bruderer-Nikles AG
Holzbau Bedachung Spenglerei

Büro: Poststrasse 9 • 2555 Brügg
Werkhalle: Hinterdorf 24 • 3274 Bühl
Tel. 079 215 86 66 • Fax 032 373 15 52

BRATSCHI METALLBAU AG

Industriestrasse 12 2553 Safnern

www.bratschimetallbau.ch

• Metallbau • Schlosserei • Treppenbau • Verglasungen





1. MANNSCHAFT

Guete Start!

Sich selber vorzustellen ist immer schwierig, weiss man doch eigentlich nicht, was den Leser auch wirklich interessieren könnte. Deshalb habe ich mich entschieden, den Fussball in den Vordergrund zu stellen.

Mit dem Start in die Saison 16/17 nehme ich die insgesamt 16. Saison als Trainer oder wie letztes Jahr als "Assi" in Angriff. Nach 1 Jahr B-Junioren Trainer in Bözingen folgten 10 Jahre als Verantwortlicher der 1. Mannschaft in Bözingen in der 3 Liga. Mit dem Wechsel auf die Saison 11/12 nach Aegerten durfte ich meine Erfahrungen in der 2. Liga sammeln, welche zum Schluss, nach 3 Jahren, mit einem Abstieg sehr schmerzhaft waren. Die letzte Saison als "Assi" von Pascal Rohrbach bei den Junioren A war eine in allen Belangen interessante Herausforderung und auch eine erfolgreiche mit dem Aufstieg in die Coca Cola Liga.

Nun stehen ich vor meiner 1. Saison als 4. Liga Trainer. Interessant, da ich das Niveau nicht einschätzen kann. Interessant, weil wir eine Mannschaft haben die 95% aus Einheimischen besteht, welche die Juniorenzeit hier in Aegerten gemacht haben. Interessant, weil der Club ein wenig im Umbruch ist und mit der neuen Vereinsleitung wieder an Fahrt aufnimmt. Interessant, weil wir nur 1 ganz grosses Ziel haben, den **Wiederaufstieg in die 3. Liga!!!**

Auch mit 48 Jahren ist der Ehrgeiz noch ganz gross um diese "Mission Aufstieg" wie wir sie in der Mannschaft nennen, erfolgreich zu gestalten. Wir werden alles daran setzen unser Ziel zu erreichen, ich nehme diese Herausforderung sehr gerne an, weil ich eine tolle Mannschaft dabei habe und ein sehr gutes Umfeld vorfinde.

In diesem Sinne: "Hopp Ägerte"!!!
Möge die Mission gelingen :-))))

1. Trainer "Mätthu"



2. MANNSCHAFT

Der neue Trainer!

Mein Name ist Amir Fetija, ich bin 27 Jahre alt und komme ursprünglich aus dem Kosovo.
Seit 1 Jahr bin ich verheiratet und wohne in Studen.
Ich habe mehrere Jahre beim SV Lyss, 3. und 2. Liga, gespielt, danach habe ich zum FC Besa gewechselt mit dem wir in die 2. Liga aufgestiegen sind.
Zuletzt war ich noch beim SV Port als Spieler und Assistentstrainer tätig.

Erwartungen an mein Team:

Eine Einheit, die ein gemeinsames Ziel verfolgt und fest überzeugt ist, dass das Erreichen des Ziels wahrscheinlicher wird, wenn die Mitglieder Teilaufgaben übernehmen, zusammenarbeiten und ihre Stärken einbringen.

Ich lege sehr viel Wert auf Disziplin wie zum Beispiel: Pünktlichkeit, Zuverlässigkeit und dass man stets motiviert ist mitzumachen.



Halbzeitpause

Welche Art Fussball will ich spielen:

Ich will einen attraktiven, unkomplizierten Fussball spielen lassen.
Ich mag den modernen schnellen Fussball, mit viel Ballbesitz.

2. Trainer "Amir"



♥-lich Willkommen

Florida

HOTEL • TROPENPFLANZEN RESTAURANT
SEMINAR • FITNESS • SAUNA • MINIGOLF

Studen BE • Tel 032 374 28 30 • florida.ch

Jetzt Aktuell...

Romantik Dinner & Zimmer
Pouletflügeli, Chateaubriand für 1 Person
feinstes Fondue Chinoise...
für jedes Budget etwas



All-New Hyundai Tucson
Ab CHF 22 455.—*
3.9% Leasing ab CHF 187.—/Mt.**

 **HYUNDAI** | NEW THINKING,
NEW POSSIBILITIES.

* 1.7 CRDi 2WD Origo (Listenpreis CHF 24 950.— abzüglich 10% eco-blue Bonus für Bestellungen 1.1.—31.3.2016 | Immatriculation bis 31.3.2016). Abb.: 2.0 CRDi 4WD 136 PS Vertex abzüglich 10% eco-blue Bonus ab CHF 33 705.—. Normverbrauch gesamt (1.7 CRDi 2WD 115 PS | 2.0 CRDi 4WD 136 PS): 4.6 (Benzinäquivalent 5.2) | 5.2 (Benzinäquivalent 5.8) l/100 km. CO₂-Ausstoss: 119 | 139 g/km. Energieeffizienz-Kat. B | C. Ø CH CO₂: 139 g/km. — ** Leasingkonditionen 3.9%-Listenpreis abzüglich eco-blue Bonus, Dauer 48 Mt., Zinssatz 3.9% (effektiv 3.975%), erste grosse Leasingrate 33%, Restwert 36%, Fahrleistung 10 000 km pro Jahr, Vollkasko nicht inbegriffen. Keine Leasingvergabe, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Ein Angebot von Hyundai Finance. Unverbindliche Nettopreisempfehlung, CHF inkl. 8% MwSt.

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung. Wir freuen uns auf Euren Besuch

Garage Clero AG, Hauptstrasse 25a, 2556 Scheuren, Telefon 032 355 37 37,
garageclero.hyundai.ch



Stettler AG Biel Studen
Bauunternehmung

Wir bauen
Zukunft

- Umbau
- Hochbau
- Tief- und Strassenbau
- Sanierungen
- Gleisarbeiten

info@stettlerag.ch
www.stettlerag.ch
T 032 344 60 44

LESHOP.CH DRIVE

100% GRATIS SERVICE

Anklicken, abholen, heimfahren.

- ✓ 2 Std. nach Bestellung abholbereit
- ✓ Kein Mindestbestellwert
- ✓ 100% Migros Preisgarantie auf alle Migros-Produkte
- ✓ Markenprodukte, ofenfrisches Brot und lokale Produkte

LeShop.ch DRIVE Studen – Kundendienst: studen@leshop.ch • Tel.: 0848 111 997
LeShop.ch – Mein Online-Supermarkt

KELLER
Wärme & Wasser AG
HEIZUNG
SANITÄR

2555 Brügg • Erlenstrasse 15 • Tel. 032 373 51 53

PNEU-DICK  **BIEL BIENNE**

Ihr Partner für Pneu, Felgen,
Sportauspuffe, Batterien und
Lenkgeometrien.

Wir bieten mehr...

...über 50 Reifenmarken für Scooter,
Motorräder, Personen-, Liefer und
Lastwagen, Reiseautos, Baumaschinen,
Landwirtschafts- und Industriefahrzeuge...
...zu absoluten Tiefpreisen!

PNEU-DICK
Höchste Qualität seit 1978

Joh.-Benfer-Str. 56 / 2500 Biel 8 / Tel. 032 344 29 00 / Fax. 032 344 29 06
e-mail: info@pneu-dick.ch / www.pneu-dick.ch

BRIDGESTONE

Continental®

DUNLOP

GOODYEAR

MICHELIN

PIRELLI





A - JUNIOREN

Coca-Cola Junior League A!

Ich bin Pascal Rohrbach und bin der Trainer der A-Junioren. Unser Ziel ist es ganz klar in der Coca-Cola Liga zu bleiben. Ich möchte von jedem Spieler das Durchsetzungsvermögen sowie den Willen zur bestmöglichen Leistung sehen. Wenn zudem noch

der Teamgeist stimmt und die Spieler den Spass am Fussball nicht verlieren, bin ich überzeugt, dass wir eine gute und erfolgreiche Saison haben werden.

Dr Verein gratuliert am "Päscu u sire Frou ganz härzlech zum Hochzyt!



MACHEN SIE MIT BEIM SC AEGERTEN BRÜGG!

Werden Sie Gönner!

Werden Sie Gold-, Silber- oder Bronze-Mitglied beim SC Aegerten Brugg!

Die SC Aegerten Brugg Gönner-Mitgliedschaft "Gold", "Silber" und "Bronze" wurde gegründet mit der Idee, den Verein und die Juniorenbewegung finanziell zu unterstützen. Bereits über 190 Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 19 Jahren werden zur Zeit von Trainern des **SC Aegerten Brugg** mit grossem freiwilligen Engagement betreut. Dank Ihrer Gönner-Mitgliedschaft tragen auch Sie dazu bei, dass unser Verein seine vielfältigen Aufgaben bewältigen und so einen wichtigen Beitrag zum sozialen und kulturellen Umfeld der Gemeinde Aegerten und deren Nachbargemeinden leisten kann. Machen Sie mit und unterstützen auch Sie unseren Verein. Wählen Sie Ihre Gönner-Karte:

Gold-Gönnerkarte ab CHF 150.-



Gratis-Partnerkarte, Gratis-Kaffee und Gipfeli vor jedem Heimspiel, Eintrag in der Club Zytig mit 2x jährlicher Zustellung.

Silber-Gönnerkarte CHF 100.-



Gratis-Kaffee und Gipfeli vor jedem Heimspiel, Eintrag in der Club Zytig mit 2x jährlicher Zustellung.

Bronze-Gönnerkarte CHF 50.-



2x jährliche Zustellung der Club Zytig.

Kontakt: clubzytig@scab.ch

Für Ihre Unterstützung unseres Vereins danken wir Ihnen bestens!

Weitere Sponsorenmöglichkeiten finden Sie unter: www.scab.ch

herrennidau

■ Stempel ■ Etiketten ■ Offsetdruck ■ Digitaldruck

Wir bringen Farbe ins Spiel!

Herren Print AG · 2560 Nidau · www.herrennidau.ch



carXPERT

Garage am Wydenplatz GmbH
Büefigenstrasse 3
2557 Studen

Telefon: 032/3731777
Fax: 032/3731750
Internet: www.garage-studen.ch
Email: info@garage-studen.ch



Gautschi Transporte GmbH

Urs Gautschi

Alte Bernstrasse 18 · 2558 Aegerten/BE
Tel. 032 373 15 62 · Fax 032 373 36 72 · Natel 079 632 45 58

Lebensmittel & Geschenkartikel

Verena Gnägi

Unsere Spezialitäten:
Geschenkkörbe
Käse-/Fleischplatten

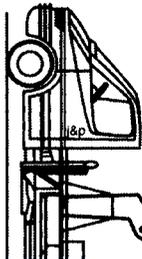


Postagentur

Bielstrasse 10
2558 Aegerten
Tel. 032 373 11 09

Glaus & Kappeler

Bielstrasse 5 · 2555 Brügg



Aufstiegschancen.

17, 19 oder 34 Meter.

Vermietung von Hebebühnen mit oder ohne Chauffeur.

032 374 77 77
www.g-k.ch



Blechdosen für Lebensmittel
Kupfer-Giesskannen, Blumencachepots
Backformen zum Backen

Kuriositäten
Blechspielwaren aus den 50/90 Jahren
Ankauf und Reparaturen, Verkauf

Deutsche und tschechische Blechspielwaren
Neue Ware



Spenglerei
Kupfer- und
Blechwaren
Blechspielwaren



Alte Bernstrasse 23
2558 Aegerten
Tel. 032 373 23 77
Öffnungszeiten:
Freitagabend
17.00 - 19.30 Uhr

Auto-Garage

- Service-Arbeiten
- Bremsen
- Kupplungen usw.
- Batterien und Auspuffe



Abgas - Wartung

Josef Schmutz

Bahnweg 1 · 2558 Aegerten · Tel. 032 373 47 81 · Natel 079 333 68 48



Bielstrasse 75 t +41 32 373 13 78 info[at]schori-malerei.ch
CH-2555 Brügg f +41 32 373 16 18 www.schori-malerei.ch

HEIZUNGSBAU
HEIZUNGSSERVICE
OEL- + GASFEUERUNGEN

Tel. 032 373 64 66
Fax 032 373 64 20

PIKETTDIENST

Wir sind für Sie da - 24 Stunden - das ganze Jahr!



Rückblicke – Ausblicke

Rückblick

Die Saison 2015 / 2016 stand ganz im Zeichen des Lernprozesses in und um das Projekt Juniorengruppierung SCAB –FCO.

Dabei zeigte sich, dass an der Zusammenarbeit der Funktionäre beider Vereine, dem Verständnis von Junioren und ihren Eltern für veränderte Trainings- und Spielbedingungen viel gearbeitet werden muss. Der daraus entstehende Mehraufwand wurde und wird von Trainern und Betreuern in bravouröser Manier gemeistert.

Wir wissen alle, dass wir weitere Verbesserungen der Abläufe um den Sportbetrieb erreichen müssen. Dies vor allem mit einer Optimierung der gegenseitigen Kommunikation.

Das wichtigste Ziel unserer Abteilung, allen Juniorinnen und Junioren, Trainings- und Spielgelegenheit zu bieten, wurde erreicht.

So kümmerten sich 39 BetreuerInnen
um ca. 280 Spielerinnen und Spieler
die in 17 Mannschaften

Spiele und Turniere bestritten. Stolze Zahlen für den Jugendbetrieb von 2 Dorfvereinen, die sich in erster Linie dem sozialen Engagement verschrieben haben. Vereine, in denen allen fussballbegeisterten Jugendlichen ein Platz zur Ausübung ihres Sportes geboten wird.

Dass dabei sogar überragende sportliche Erfolge im Bereich des 11er Fussballs herauschauten (**Aufstieg Junioren A in die Coca Cola Champions League / Aufstieg Junioren C in die Promotion**), sind willkommene "Sahnehäubchen", die

Befriedigung für die geleistete Arbeit liefern und Zuversicht für die Zukunft fördern.

Wobei wir nicht vergessen wollen, dass alle Teams unserer Organisation sehr erfolgreich waren, weil sie in ihrem Trainings- und Spieleifer nie nachliessen und damit die Grundziele in jeder Hinsicht erreichten. **Gratulation!**

Ausblick

Mit den gleichen Zahlen wie oben genannt (Teams, Betreuer, Spielerzahlen), wird die Gruppierung mit den ABO-Teams in die Saison 2016/17 starten.

Auch an den Grundstrukturen (Juko, Organisation, Administration) wird sich nichts ändern. (Never change a winning team !). Zusätzlich wird sich jedoch die Sportkommission um die Ausbildung der SpielerInnen in den fussballerischen Kompetenzen Technik-Taktik-Kondition kümmern und für eine sinnvolle Integration der älteren Junioren in den Trainings- und Spielbetrieb der Aktivmannschaften sorgen.

Ich freue mich auf die Herausforderungen, die gemäss Vision 2021 auch auf die Juniorenabteilung zukommen werden, hoffe, dass wir auch in Zukunft alle Trainer- und Betreuerposten zweckmässig besetzen können und bedanke mich bei all den unermüdlich arbeitenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die das Juniorenwesen im Verein erst zu dem machen, was es aktuell ist: **eine tolle Erfolgsgeschichte!**

Der Juniorenobmann, Fredy Siegenthaler





DORFAPOTHEKE BRÜGG

CHRISTOPH SCHUDEL

APOTHEKER FPH

Bielstrasse 12, 2555 Brügg
Tel. 032 373 14 60
info@apotheke-schudel.ch
www.apotheke-schudel.ch

Wir wünschen faire, erfolgreiche
und verletzungsarme Spiele!

Sollte doch mal etwas passieren,
haben wir eine Lösung.

Wir besitzen das QMS Qualitätslabel
- auch für Ihre Sicherheit!

pharmacy
isas qms-pharma
certified 2014 - 2017

QMS





DIE WICHTIGSTEN MITSPIELER BEIM SCAB

Unsere Sponsoren, herzlichsten Dank!

Allen Sponsoren, Inserenten und Gönner danken wir ganz herzlich für Ihr Engagement.

Dank Ihnen können diverse Aktivmannschaften und über 200 Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 19 Jahren ihren Lieblingssport bei uns ausüben. Merci!

Für allfällige Änderungen/Ergänzungen Ihrer Inserate melden Sie sich bitte bei der Redaktion: clubzytig@scab.ch

Unsere Hauptsponsoren:

Heiniger Sport AG, Lyss
(Ausrüstungspartner)
Marché Brügg AG, Brügg
Restaurant Bahnhof, Brügg

Unsere Sponsoren:

Altstadt Kellerei, Biel
Arseli Merino & Söhne AG, Studen
ART ROOFING MÜLLER AG, Buswil
BKW FMB Energie AG, Biel
Bleuer AG, Studen
Blumen Rossel AG, Aegerten
Bolliger + Co. AG, Aarberg
Bratschi Metallbau AG, Safnern
Bruderer-Nikles AG, Holzbau, Brügg
Burgergemeinde Brügg
Café Center Biel AG, Biel
carXpert Garage am Wydenplatz, Studen
Casa e vita AG, Generalunternehmung, Port
Centre Brügg MMM, Brügg
Coiffure Monique, Aegerten
Denner-Satellit, Port
Die Mobiliar Versicherungen & Vorsorge, Biel
Dorfapotheke Brügg, Brügg
Dorfplatz-Carrosserie, Aegerten
E. Koch & Cie AG, Brillen & Kontaktlinsen, Biel
E. Pfister & Co. AG, Aegerten
Feldschlösschen Getränke AG, Rheinfelden
Garage Clero AG, Scheuren
Gautschi Transporte GmbH, Aegerten
Glaus & Kappeler AG, Brügg
Gnägi, Lebensmittel + Geschenke, Aegerten
Haushaltsapparate W. Mutti, Studen
Hedica Beschriftungen GmbH, Studen
Herren Print AG, Nidau
Hirsbrunner Ueli, Gartenunterhalt, Aegerten
Hotel Restaurant Jura, Brügg
Jeans-Lade Pop Corn, Studen
Kanalmeister AG, Worben

Keller Wärme & Wasser AG, Brügg
Kieswerk Petinesca AG, Studen
Kocher's Hof, Aegerten
leshop.ch, Studen
Logo Lyss GmbH, Beschriftungstechnik, Lyss
Luginbühl's Event & Catering GmbH, Biel
Meichtry Treuhand AG, Biel
New.Helio-Xpress GmbH, Biel/Bienne
Peter Bigler AG, Malerei & Gipserei, Studen
Pius Weber Finanzplanung AG, Jens
Pizzeria Vorstädtli, Aegerten
Pneu Brustolin AG, Jessi's Pneu Shop, Brügg
Pneu-Dick AG, Pneuservice, Biel
Pro SCAB, Studen
Qualifloor, Jank + Blatter AG, Rothenburg
R. Grogg AG, Safnern
Restaurant Florida, Studen
Restaurant La Strega, Aegerten
Restaurant Löwen, Nidau
Ris + Küng Baugeschäft GmbH, Biel
Sabag AG, Biel
Sanare Heizungs AG, Aegerten
seeland lex,
Spitex Bürglen, Studen
Notariat Lanz & Guggisberg, Nidau
SWICA Gesundheitsorganisation, Biel
Schenk Max, Spenglerei, Aegerten
Schmutz Josef, Auto-Garage, Aegerten
Schori Malerei AG, Malergeschäft, Brügg
Stettler AG, Bauunternehmung, Biel
Sutter + Weidner, Fassadenplanung, Biel
UBS Switzerland AG, Aarberg

Unsere Gold- und Silber-Mitglieder:

Bachmann Paul, Brügg
Blumen Rossel, Aegerten
Blunier Max, Brügg
Bösiger & Partner AG, Biel
Bruderer-Nikles AG, Brügg
Demierre Bernard, Biel

Di Genaro Francesco, Schüpfen
Faul Achim, Bütigen
Fehr Adrian, Studen
Ferrara Sandro, Brügg
Flückiger Heinz, Aegerten
Gatschet Martin & Katharina, Studen
Gauch Jean-Pierre, Studen
Gautschi Transporte GmbH, Aegerten
Glaus Management GmbH, Worben
Hänni Walter, Aegerten
Hasen Marcel, Studen
Hasen Peter, Studen
Heuer Samuel, Nidau
Käch Anton, Aegerten
Kilchenmann Gabi, Brügg
Knuchel Markus & Susi, Studen
Kracher Rolf, Biel
Küffer Hans, Brügg
Leiser Stephan, Aegerten
Leupi René, Port
Lorétan Erich, Biel
Löffel Daniel, Brügg
ME4YOU GmbH, Business Center
Müller Charles, Brügg
Noll Hans, Studen
Ramensperger Hans Peter & Nicole, Nidau
Schafroth Bruno, Aegerten
Schläppi Roland, Studen
Schmid Therese, Aegerten
Schwertfeger Hansruedi & Ursula, Studen
Siegenthaler Vreni, Aegerten
Stettler Roger, Port
Strahm Eduard, Aegerten
Suter Max, Evilard
Vogt Heinrich, Studen
Walser Erwin, Schwadernau



SPORT KAUFE ICH BEIM FACHHANDEL



Jahresbericht Damen- und Seniorenobmann

**Mein Bericht steht unter dem Motto:
MERCi und DANKESCHÖN!**

Ein grosses MERCI an Thomas Walker für sein Engagement, für seine Geduld bei den Senioren 30+. Obschon sein Arbeitsplatz nicht gerade um die Ecke liegt, bleibt er auch während der nächsten Saison als Trainer an Bord.

Ein MERCI auch an Roger Hurst, der sich gegen eine grosse Anzahl Mitkandidaten (oder war er evtl. doch der Einzige?) durchgesetzt hat und "em Thömu" ab sofort als zweiter Verantwortlicher zur Seite steht.

Ein grosses DANKESCHÖN an "Fäbu und Märki", dem Trainerduo bei den Senioren 40+ und ganz herzliche **Gratulation zum Seelandmeister**. Wenn sie im Halbfinal um den Kantonalmeister, gegen Weissenstein, vor allem in der ersten Halbzeit die zahlreichen Chancen etwas besser genützt hätten – schwer abzuschätzen was noch alles drin gelegen wäre.

Dann gab's da noch das Abschlussessen, zu dem ich auch eingeladen wurde – super gegessen – super Bedienung – ein sauglatter Abend – "Fäbu, Märki, Pädu" das war Spitze!

Sascha Fuchs, der als Trainer unserer neu ins Leben gerufenen Damen-Equipe eingestiegen ist, hat seine Frauen fest im Griff.

Wir sind sehr froh, dass wir nach der Auflösung von unserem "Drü" wieder eine dritte Aktivmannschaft haben. Beim durchgeführten Schülerturnier haben sie schon ganz toll mitgearbeitet und einsatzmässig Präsenz gezeigt MERCI!

Sascha und Frauen weiter so!

Gehen wir nun zu den Senioren 50+. Seit der Erkrankung von Jürgen Fischer, dem ich an dieser Stelle "Alles Gute" wünsche, ist Hansueli Sahli in die Bresche gesprungen. Obschon die Equipe nur so mit "Altinternationalen" gespickt ist haben sie noch sehr viel Luft nach oben.

Zweimal wurde ich als Schiedsrichter aufgeboten – und war bei beiden Einsätzen aller Bescheidenheit zum Trotz, läuferisch sowie technisch der beste Aegerter auf dem Platz.

"Hasi", Du hast also noch einiges an Arbeit vor Dir, ein grosses MERCI, dass Du Dich dieser Aufgabe stellst.

Ebenfalls ein DANKESCHÖN an Heinz Bieri, dem Chef unserer Laufgruppe. Die Themen über Geschehnisse rund um unsere Welt sind uns bis dato noch nicht ausgegangen. Daher haben bei unserem Mittwoch-Walking-Day immer was zum diskutieren oder analysieren und es gibt keinen Grund daran etwas zu ändern.

MERCi Urs, für alles was Du als Präsi für unseren Verein geleistet hast - MERCI Phippu (Philip Henzi), dass Du den Mut aufbringst und versuchst das Vereinsschiff als Kapitän, zusammen mit uns von der Vereinsleitung, auf Kurs zu halten.

Ganz zum Schluss möchte ich allen Mannschaften, von den Jüngsten bis zu den Oldis, eine gute, erfolgreiche, verletzungsfreie Saison 2016/17 wünschen – und uns, der neu zusammengesetzten Vereinsleitung, wünsche ich ein glückliches Händchen bei den zahlreich anstehenden Entscheidungen, das nötige Durchhaltungsvermögen sowie ganz viel Unterstützung aller Vereinsmitglieder.
"Hopi"



GOALIE TRAINER

"Pflücken" bringt den Erfolg!

Kleiner Lebenslauf:

Geboren am 16.05.1948 (68 Jörli!??) in Mett.

Fussballkarriere immer als Torhüter, mit erst 13 Jahren beim FC Mett angefangen, Junioren und 2. Liga gespielt, mit 22 Jahren zum FC Biel (Nati A) transferiert worden für 3 Saisons, dann zum FC Grenchen für 1 Saison (Nati A).

Total ca. 55 Einsätze in der Nati A, Meisterschaft und Schweizercupspiele.

Danach 2 Saisons beim FC Aurore 2. Liga und ab ca. 1977 beim SC Aegerten als Torhüter, Juniorentrainer und Goaltrainer.

Also, mein Moto ist:

"Wenn du nicht alles gegeben hast, dann hast du nichts gegeben!"

In dieser Saison erwarte ich, dass das was die Kinder vor einem Jahr im Training gelernt haben, sie in dieser Saison noch viel besser machen.

Mein Ziel für die neue Saison ist, dass die "Goalies" sämtliche Flanken, mindestens im 5-Meterraum, "Pflücken" oder mit der "Faust" wegboxen.

Es ist ein grosses Ziel, aber möglich. Mit Konzentration, Fleiss und Wille kann man fast alle Ecken und Freistösse "Pflücken" und das ist ja das Schönste für einen (guten) Torwart.

**Goalietrainer
Mario Salzmann**



Die kommende 1. Saison!

Das Frauenteam des SC Aegerten Brüggs kann ab der folgenden Saison den Meisterschaftsbetrieb aufnehmen. Das vergangene Jahr nutzten wir als intensive Vorbereitung für die kommende Meisterschaft. Über 20 Frauen trainieren nun jeweils am Dienstag- und Freitagabend auf dem Fussballplatz in Aegerten. Die Trainingspräsenz und das Engagement sind sehr hoch. Im Bereich der Technik und vor allem der Taktik musste sehr viel neu erlernt werden. Bei den ersten Freundschaftsspielen gegen SV Safnern, Femina Kickers Worb und SC Münchenbuchsee holten wir erste Spielpraxis. Die Verbesserungen zur ersten Niederlage gegen Port

waren erheblich, so dass wir das letzten Spiel gegen SV Safnern nur knapp mit 0:1 verloren. Ende Juli werden wir am Safnern Cup teilnehmen und uns gegen 3 verschiedene Gegner testen. Dies ist eine gute Vorbereitung für die ersten Meisterschaftsspiele Ende August. Die einjährige Vorbereitung tat unserer jungen Mannschaft sehr gut und wir freuen uns nun auf die kommende, hoffentlich erfolgreiche Saison 2016/17.

Jessica Lanz

Mir wünsche üsne Mädels e guete Start!



LOGO LYSS
beschriftungstechnik

erkenntbar sein -
erkenntbar bleiben

- sämtliche Beschriftungen
- Gebäudebeschriftungen
- Werbeblachen
- Digitaldruck
- Displays
- Glas- und Fensterveredelungen
- Gestaltungen
- Baureklamen
- Textildruck

Fragen Sie uns - wir beschriften für Sie!

LogoLyss GmbH
Beschriftungstechnik
Industriering 7 Nord
3250 Lyss
Tel. 032 385 10 33
Fax 032 384 54 96
www.logolyss.ch
info@logolyss.ch

THAI- / FITBOXING

MUAY THAI
SHADOW BOXING

www.mtsb.ch

MUAY THAI
SHADOW BOXING

RUBI
MANAGEMENT

Train hard or go home!!!

Täglich von Montag bis Freitag geöffnet.
Muay Thai und Fit-Boxen !!!
Sie finden uns im alten WEBER Gebäude in
Brügg.
Bernstrasse 10, 2555 Brügg

ÖFFNUNGSZEITEN

Muay Thai: Mo.-Fr. 19.15-21.15 Uhr
Fit-Boxen Day: Mo.-Fr. 09.00-10.00Uhr
Mo.-Fr. 14.00-15.00Uhr
Fit-Boxen Night: Mo.-Fr. 18.30-19.30Uhr
Kontakt : Roger Rubi +41 79 208 94 07

TÄGLICH 136 STUFEN
SIND FÜR MICH
DIE BESTE MEDIZIN.

Gesundheits-Wettbewerb
Wellness-Kurzferien zu gewinnen
unter www.swica.ch/gewinnen

Wir tun alles, damit Sie gesund
bleiben und gesund werden.

Sie und wir verfolgen ein gemeinsames Ziel:
Ihre beste Gesundheit. Darum unterstützen
wir Sie in Ihrem aktiven Lebensstil mit Bei-
trägen von bis zu CHF 800.- für Bewegung,
Ernährung und Entspannung. Sprechen Sie
mit uns über Ihren persönlichen Versiche-
rungsschutz. swica.ch/aktiv

Gerne beraten wir Sie persönlich:
Marko Bulj, Agenturleiter
Reitschulstrasse 1, 2502 Biel
Telefon 032 344 16 30, biel@swica.ch

FÜR DIE BESTE MEDIZIN. **SWICA**

Sunne-Gschichte

**SECOND-HAND BÜCHER
BIBLIOTHEK**

ÖFFNUNGSZEITEN:
MITTWOCH: 09.45 – 11.15 UHR
FREITAG: 17.00 – 19.30 UHR
JEDEN ZWEITEN
SAMSTAG: 10.00 – 12.00 UHR

**BLECHWAREN
KURIOSITÄTEN**

Fränzi Beer + Max Schenk, alte Bernstrasse 23, 2558 Aegerten

**JESSI'S
PNEUSHOP**
Römerstr. 17 2555 BRÜGG/BIEL Tel. 032 365 64 66
BRUSTOLIN AG

Im Brüggmoos (in Ihrer Nähe)
Telefon 032 365 64 66

Reifen - Felgen - Batterien

**BLUMEN
ROSSEL**

Blumengeschäft:
Schwadernastrasse 54 – 2558 Aegerten
Telefon 032 373 12 51 – Fax 032 373 62 63

Gärtnerei:
Schwadernastrasse 54 – 2558 Aegerten
Telefon 032/373 12 51 – Fax 032/373 62 63
E-Mail: info@blumenrossel.ch – www.blumenrossel.ch

EP E. Pfister + Co AG
ELEKTROINSTALLATIONEN

Starkstrom
Schwachstrom
Telekommunikation

...Ihr Partner
für Elektrofragen

2558 Aegerten, Mattenstrasse 12
Tel. 032 373 19 31, Fax 032 373 37 75
pfister.elektro@spectraweb.ch



BEI UNS ABHOLBEREIT

**DEINE NÄCHSTE
LIEBLINGSJEANS**

3500 JEANS · 15 MARKEN
GRÖSSE 25 - 56

www.derjeansladen.ch Dammweg 6 2557 Stuten

... und natürlich!!

ein riesiges **DANKESCHÖN** an

ALLE FLEISSIGEN HELFERLEIN:

wie die Trainer, Funktionäre ...

... unsere Platzwarte ...

... das Buvetten-Team ...

... und der Werkhof Aegerten!



Jeden Mittwoch um 18.00

**April bis Oktober:
Besammlung Fussballplatz**

**November bis März:
Besammlung
Bärletschulhaus in Brügg**

**Laufgruppe und
gemütliches Zusammensein!
Bieri Heinz, 079 415 30 02**

Termine 2016/17

Samstag, 27. August, 2016

Aarebordfest Aegerten

Montag, 6. März – Samstag, 11. März 2017

Casa e vita Neufeld Cup

Sportplatz Neufeld, Aegerten

Freitag, 5. Mai, 2017

GV Pro SCAB

Freitag + Samstag, 16. - 17. Juni 2017

Dorf- und Schülerturnier

Sportplatz Neufeld, Aegerten

Freitag, 23. Juni, 2017

Generalversammlung SCAB

Bahnhöfli, Brügg

Freitag, 30. Juni – Sonntag, 2. Juli, 2017

Braderie

Zentralplatz, Biel

Allfällige weitere Veranstaltungen werden
separat auf unserer Homepage www.scab.ch
angekündigt.

UNSER NACHWUCHS FÜR
DIE DAMENMANNSCHAFT

Gratulation!



Der SCAB gratuliert der Familie Zaugg ganz herzlich zur Geburt ihres Sohnes **Luca Thomas**.
Er ist am 19. März zur Welt gekommen...

... und wir gratulieren der Familie Gloor ganz herzlich zur Geburt ihrer Tochter **Elina**.
Sie ist am 31. März zur Welt gekommen.

Wir wünschen beiden Familien viel Vergnügen mit den "Sonnenscheins"!



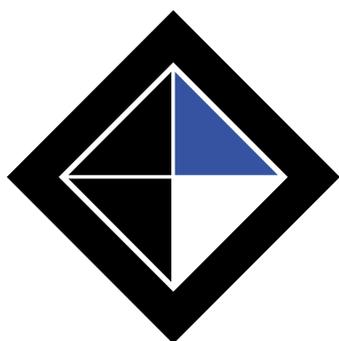
Vereinsführung

Vereinsleitung	Präsident / Marketing / Kommunik.	Philip Henzi	P 032 374 20 82
	Infrastruktur / Vereinslokal	Dominique Zbinden	M 079 799 56 53 M 079 823 39 02
	Juniorenwesen	Fredy Siegenthaler	M 079 328 50 69
	Finanzen	Roger Eichenberger	M 079 685 51 02
	Vereinssekretariat	Otilia Brönnimann	M 078 814 07 39
	Spielbetrieb	Sacha Lobsiger	M 079 440 79 67
		Matthias Born	M 079 240 30 93
		Patric Rawyler (Beisitzer)	M 079 798 79 76
		Renzo Quattropiani (Beisitzer)	M 079 772 06 14
	Veranstaltungen	Michael Bastuck	M 076 587 40 80
Senioren + Veteranen + Frauen	Peter Hophan	M 078 839 43 39	
Trainer / -Innen	1. Mannschaft	Matthias Born Reto Leibundgut	M 079 240 30 93 M 079 755 25 28
	2. Mannschaft	Amir Fetija	M 079 958 04 72
	Frauenmannschaft	Sascha Fuchs	M 078 918 45 47
	Junioren A Team ABO	Pascal Rohrbach Vakant	M 079 221 24 22
	Junioren A Team ABO b	Dominik Lüdi	M 079 383 75 82
		Loic Glauser	M 077 411 61 70
	Junioren B Team ABO	Karsten Allenberg Paul Schenk	M 079 778 19 28 M 079 208 60 13
	Junioren C Team ABO a	Patric Rawyler Sacha Lobsiger	M 079 798 79 76 M 079 440 79 67
	Junioren C Team ABO b	Urs Sahli Gilbert Keller	M 079 798 68 37 M 079 439 23 29
	Junioren D Team ABO a	Dylan Halter Martin Meyer	M 079 642 28 26 M 079 251 00 58
	Junioren D Team ABO b	Patrick Wälchli	M 077 444 70 35
	Junioren D Team ABO c	Fatih Keser Giuseppe Terlizzi	M 079 656 02 64 P 032 384 31 21
	Junioren E Team ABO a	Jürg Walker	M 079 360 16 94
		Daniel Habermacher	M 079 529 72 95
	Junioren E Team ABO b	Urs Lanz	M 079 405 43 27
	Junioren E Team ABO c	Erich Braun	M 079 251 00 58
	Junioren F Team ABO a	Claude Schneider (Coach)	M 079 821 78 32
	Junioren F Team ABO b	Tom Fischer (Coach)	M 079 472 65 52
	Junioren F Team ABO c	Christoph Röthlisberger (Coach)	M 078 637 20 52
	Junioren F Fussballschule	Franca Salzman	M 078 911 77 29
		Dylan Halter	M 079 642 28 26
		Claude Girardin	P 032 365 57 08
		Hansruedi Henzmann	M 079 415 28 82
		Claude Schneider	M 079 821 78 32
		Paco Rubio	M 079 411 67 81
	Senioren 30 +	Thomas Walker	M 079 284 88 46
		Roger Hurst	M 079 467 75 80
	Senioren 40 +	Fabrice Sahli	M 079 624 80 41
		Markus Weidmann	M 079 251 26 06
	Superveteranen	Hansueli Sahli	M 078 870 29 00
	Laufgruppe	Heinz Bieri	M 079 415 30 02
	J & S Coach	Werner Krattiger	M 079 291 54 69
	Trainer Torhüter	Matthias Tschärner	M 079 564 16 26
		Mario Salzman	M 078 911 78 66
	Mitarbeiter / -Innen	Anlagenwartung	Remo Quattropiani
Rolf Urben			M 079 236 65 72
Jean-Marin Hochstrasser			M 078 616 48 52
Redaktion Club Zytig	Zbinden Alexandra	P 032 373 17 16	
Verantw. Schiedsr. / Buverteneink.	Heinz Winterberger	M 079 695 86 83	
Website	Thomas Weyermann	P 032 387 20 40	

Super Leischtig Giele!

Mir gratuliere de A-Juniore u de Trainer zum Ufschtig id Coca-Cola Junior League A!

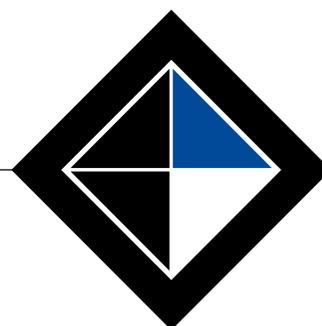




KIESWERK PETINESCA AG

INERTSTOFF DEPONIE

KIESWERK PETINESCA AG



**Inertstoff Deponie
Postfach 110
2557 Studen
Tel. 032 373 13 23
Fax 032 373 62 18
www.petinesca.ch**